

Persona di riferimento
Regula Heller
T +41 31 511 38 41
regula.heller@anq.ch

Ai responsabili della qualità degli ospedali
acuti con un'offerta di prestazioni chirurgiche

Berna, 30 agosto 2024

MISURAZIONI ANQ MEDICINA SOMATICA ACUTA – ISCRIZIONE REGISTRO DELLE PROTESI SIRIS SPALLA

Informazioni e iscrizione Registro delle protesi SIRIS spalla dal 2025

Gentili signore, egregi signori,

come preannunciato nella nostra [lettera del 18 giugno 2024](#), vi informiamo sulle prossime fasi dell'introduzione del Registro delle protesi SIRIS spalla. Vi ringraziamo per inoltrare questa comunicazione anche ai medici che si occupano di chirurgia della spalla nella vostra istituzione.

Il piano di misurazione dell'ANQ verrà ampliato **dal 1° gennaio 2025** con il Registro delle protesi SIRIS spalla. Per gli ospedali e le cliniche con un'offerta di prestazioni nel campo delle protesi della spalla è prevista una **fase transitoria di sei mesi** fino all'introduzione dell'obbligo di attuazione a livello nazionale.

La Fondazione SIRIS ha incaricato SwissRDL della creazione e della gestione del Registro. L'attuale piattaforma di registrazione comprendente SIRIS anca e ginocchio verrà ampliata per accogliere SIRIS spalla. La logica per la registrazione, le funzioni e i dati personali per il login saranno i medesimi. Nel documento allegato, trovate tutti i raggugli del caso.

Invito all'iscrizione della clinica (moduli 1 e 2)

Per iscrivere il proprio istituto a SIRIS spalla, vi preghiamo di compilare l'apposito modulo e di ritornarlo entro il **15 ottobre 2024** al Segretariato generale dell'ANQ (info@anq.ch).

Ci incaricheremo di inoltrare la vostra iscrizione alla Fondazione SIRIS e a SwissRDL. Le collaboratrici e i collaboratori di SwissRDL contatteranno in seguito le persone di riferimento da voi indicate e le informeranno sulla successiva procedura.

Attenzione

- Se appartenete a un gruppo di ospedali o cliniche con più sedi, vi invitiamo a procedere all'iscrizione di ogni sede che prevede un'offerta di chirurgia della spalla.
- Gli ospedali e le cliniche senza un'offerta di prestazioni nel campo delle protesi della spalla sono pregati di inviare una [richiesta di dispensa](#) all'indirizzo info@anq.ch.
- Il modulo di iscrizione sonda anche l'interesse per il rilevamento delle PROMs, per il collegamento del sistema informatico a un servizio web e per l'applicazione SIRIS. Si tratta di risposte non vincolanti che ci permettono però di valutare il fabbisogno di tali offerte.

Finanziamento/fatturazione dei contributi SIRIS

Contrariamente ai Registri SIRIS anca e ginocchio e SIRIS colonna vertebrale, finanziati completamente con il contributo SIRIS corrisposto da ospedali e cliniche, SIRIS spalla prevede un modello di finanziamento ampliato. Gli ospedali e le cliniche, i fabbricanti e i fornitori delle protesi, nonché swiss orthopaedics coprono ciascuno un terzo dei costi nella misura di CHF 20.- per ogni intervento registrato. swiss orthopaedics assume i costi della registrazione di tutti gli interventi per cui vige l'obbligo di registrazione in SIRIS spalla per i suoi membri. Ai non membri l'importo viene fatturato personalmente. La responsabilità per la fatturazione è della Fondazione SIRIS, non degli ospedali e delle cliniche. Nell'allegato, trovate maggiori informazioni sulle modalità di conteggio.

Dichiarazione di consenso alla registrazione, medici

Vi preghiamo altresì di invitare i medici che registreranno i dati in SIRIS spalla (inclusi i medici convenzionati) a compilare la dichiarazione di consenso. Le dichiarazioni firmate (originali) vanno custodite in un luogo sicuro nel vostro istituto e presentate su richiesta della Fondazione SIRIS. Una copia resta ai medici.

Dichiarazione di consenso alla registrazione, pazienti

I dati clinici e quelli personali, come cognome, nome, data di nascita ecc., sono estremamente sensibili. Per l'immissione dei dati dei pazienti nel Registro delle protesi è necessaria una dichiarazione di consenso scritta separata da parte di ogni paziente. Vi informeremo non appena il relativo modulo potrà essere scaricato dalla piattaforma di registrazione.

Vi ricordiamo che un consenso generale non sostituisce la dichiarazione scritta per il Registro SIRIS spalla. Le informazioni sul Registro possono essere integrate nella dichiarazione di consenso all'intervento. Servono tuttavia due firme: quella per il consenso all'intervento e quella per la registrazione e il trattamento dei dati nel Registro.

Tappe dell'attuazione

Da gennaio 2025, saranno disponibili offerte di formazione di SwissRDL, non mancheremo di informarvi a tempo debito. Altri raggugli si trovano nell'allegato.

Vi ringraziamo per prendere nota di quanto esposto e iscrivere il vostro istituto entro **il 15 ottobre**. In caso di domande, non esitate a contattare [Regula Heller](#).

Con i migliori saluti
ANQ



Regula Heller
Responsabile Medicina somatica acuta
Direttrice suppl. ANQ



Jasmin Vonlanthen
Direttrice
Fondazione SIRIS

Allegati: informazioni dettagliate Registro delle protesi SIRIS spalla
iscrizione della clinica (moduli 1 e 2)
dichiarazione di consenso alla registrazione, medici
regolamento per l'utilizzo ei dati rilevati v.2.0

Copia a: Consiglio di Fondazione SIRIS
swiss orthopaedics
Lilianna Bolliger, responsabile progetto SIRIS spalla